

Elite™ 400W PRO

DC to AC Pure Sine Inverter | *Inversor de Onda Senoidal Pura de CC a CA* | Onduleur Sinusoïdal CC/CA



User's Manual / Manual de Usuario / Guide d'Utilisation

Please visit our website for the latest information on this product.
Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente sobre este producto.
Veuillez visiter notre site Internet pour obtenir les dernières informations sur ce produit.



RoHS
compliant

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Wagan Tech® Elite™ 400W PRO Pure Sine Wave DC to AC Power Inverter. Read and understand this manual before installing and operating this inverter. Keep this manual for future use.

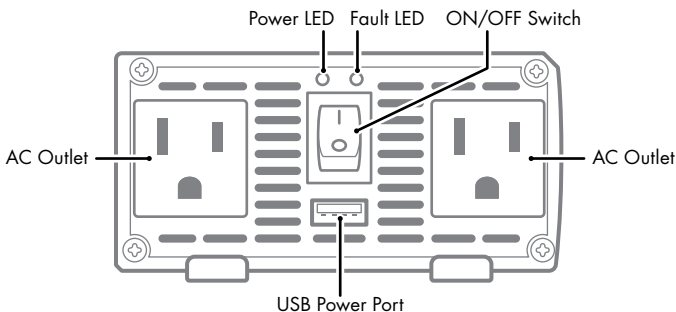
The "PRO" model represents numerous improvements to our first generation of Elite pure sine inverters that meet the needs of more demanding environments—providing clean power at an affordable price. It delivers a true AC sine wave identical to that of commercial power. Use this inverter to power AC appliances in your vehicle. Pure Sine Wave AC means that your sensitive electronics, such as audio/video systems, computers, and communications equipment will operate properly. Furthermore, appliances with motors operate cooler, quieter, and more efficiently when they are powered by pure sine wave AC.

The inverter is powered from 12 volt DC and it will continuously deliver 400 watts AC power at 120 volts, 60 Hz. Superior surge capability of 800 watts allows the inverter to start most difficult motorized appliances. Advanced microprocessor-controlled circuits run cooler and are more reliable than competing units. The Elite™ 400W PRO operates at high efficiency (up to 90%), that results in long run time and extended battery life compared to other inverters with this level of power output. A 2.1A USB power port provides a convenient way to power USB devices, including smartphones, tablets and e-readers, and other mobile electronics.

The DC terminals have been designed apart from each other to ease installation and minimize the risk of accidental shortage when handling the DC cables. This inverter bonds neutral to ground, just like utility power. The enclosure vents have been minimized to reduce the risk of pest intrusion in arid tropical climates.

The Wagan Elite™ 400W PRO Pure Sine Wave Inverter is an indispensable addition to your compliment of mobile power equipment. With minimal care and proper treatment, it will provide years of reliable service.

FRONT PANEL

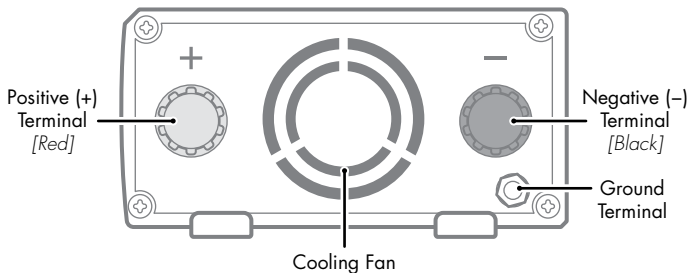


- ON/OFF Switch — This switch controls AC output of the inverter.
- Power LED (Green) — When this green LED is lit, the inverter is operating normally.
- Fault LED (Red) — The RED indicator turns on as the inverter shuts down due to overheating, overload, under voltage, or over voltage.
 - Immediately turn off all AC appliances if the FAULT LED is lit. Allow the inverter to cool before continuing. Make sure that the ventilation vents are not blocked.
 - If an inverter shutdown was preceded by a buzzing sound, there may be an excessive load in combination with a low voltage or cable problem.
- AC Outlets — These outlets can supply up to 3.3 amps at 120V AC 60 Hz
- USB Power Port — This power port can supply 5 volts at 2.1A for charging or powering smartphones, tablets and e-readers, MP3 players, GPS and other small electronic devices.

User's Manual—Read before using this equipment

- Audible Alarm (internal to the inverter) — When the Audible Alarm makes a buzzing sound, the inverter senses a low battery condition. The user should reduce the AC load, charge the battery, and check the DC cable for excessive losses.

REAR PANEL



- Positive Terminal — Positive (+) DC Input (Red)
- Negative Terminal — Negative (-) DC Input (Black)
- Cooling Fan — High-speed and load controlled
- Ground Terminal — For attaching an insulated safety ground wire. This safety wire is for protecting personnel if there is an unlikely failure in either the cabling or enclosure insulation.

LOAD CONSIDERATIONS

The startup load of an appliance is a major factor of whether this inverter can power it. This initial load is only momentary. With many appliances, it is approximately twice the continuous load, but some appliance startup loads can be as high as eight times the continuous load.

The inverter will automatically shut down in the event of an output overload so there is no danger of damaging either the inverter or the equipment. When the red LED indicator is lit, the inverter is signaling a fault.

Maximum Power from Vehicle Accessory Sockets

Most vehicle accessory sockets that are controlled through a vehicle's ignition switch are fused at 15 amps. This limits inverter output to approximately 180 watts.

To Power 400 Watt Appliances: For temporary use, connect a battery clip adapter cord (not included) to the inverter and follow the procedure located under the "Connecting the Inverter" section.

There is no danger in leaving the inverter directly wired to the battery if the inverter is turned off after each use. The inverter will shut off when the vehicle's battery level drops down to 9.5 volts to protect the battery from draining completely.

DETERMINING MAXIMUM APPLIANCE WATTAGE

Do not exceed the 400 watt maximum AC load or the inverter will shut down.

Most electrical tools, appliances, and audio/video equipment have labels that list the unit's power requirements in watts. If the tool or device is rated in amps, multiply the amps by 120 (120V AC) to determine the watts. For example, an appliance rated at 0.5 amps will draw 60 watts.

$$\text{WATTS} = \text{VOLTS} \times \text{AMPS}$$

Remember to consider the startup surge that motorized appliances will cause. Do not exceed the 800 watt momentary surge rating of this inverter. This can cause

5. Place the ON/OFF power switch in the “ON” position. The green LED should turn on, indicating the inverter is powered and operating normally.
6. When the inverter is not in use, place the inverter’s ON/OFF Power Switch to the “OFF” position. We recommend also unplugging the DC Adapter cable from the vehicle’s DC outlet.

Battery Clip Adapter Cord – Up to 400W Output



1. Connect an insulated copper wire to the ground terminal. The other end of the ground wire should be connected to a proper grounding point. Use the shortest practical length of wire. Connect this wire to the chassis of your vehicle or to the grounding system in your boat. In a city, the ground wire can connect to a metal cold water pipe that goes underground. In remote locations, the ground wire can be connected to an earth ground. In the unlikely event of a short circuit, operating the inverter without proper grounding can result in electric shock. Do not directly connect this ground wire to the negative DC terminal
2. Connect just the red terminal of the supplied DC Battery Clip Adapter Cord to the red stud terminal (+) on the rear of the inverter.
3. Connect the two battery clips to the battery.
 - Be sure to connect the clips to the correct polarity battery terminals. Reverse polarity connection will blow the fuse in the inverter and can permanently damage to the inverter. Damage caused by reverse polarity will void the warranty.
4. Connect the Negative black (-) connector to the stud connector on the rear of the inverter. There may be a momentary spark and the low voltage buzzer may briefly sound.

PROBLEM: Continuous Buzzing Sound

Reason	Solution
Input voltage is below 10.5 volts.	Keep input voltage above 10.5 volts.
Poor or weak battery condition.	Recharge or replace battery.
Poor or loose cable connection.	Inspect terminals and tighten all connections.
Inadequate power being delivered to the inverter or excessive voltage drop.	Use heavier gauge DC cables. Keep cable length as short as possible.

DISPOSAL/RECYCLING OF INVERTER

Electronic products are known to contain materials that are toxic if improperly disposed. Contact local authorities for disposal and recycling information.

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el inversor de onda sinusoidal pura de CC a CA Elite™ 400W PRO de Wagan Tech®. Lea y comprenda este manual antes de instalar y utilizar este inversor. Guarde este manual para futuras consultas.

El modelo "PRO" representa numerosas mejoras a nuestra primera generación de Elite inversores sinusoidales puras estándar que satisfacen las necesidades de los entornos más exigentes, suministrando energía limpia de calidad a un precio asequible. Ofrece una verdadera CA de onda sinusoidal idéntica a la de la energía comercial. Utilice este inversor para accionar aparatos de CA en su vehículo. CA de onda sinusoidal pura significa que sus equipos electrónicos sensibles, tales como sistemas de audio y video, computadoras y equipos de comunicaciones funcionarán de forma correcta. Además, los aparatos con motores funcionan más frescos, más silenciosos y de forma más eficiente cuando son accionados por CA de onda sinusoidal.

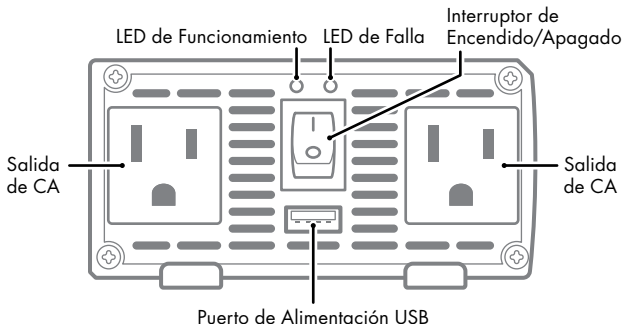
El inversor se alimenta con 12 voltios de corriente continua y proporcionará de forma continua 200 vatios de corriente alterna a 120 voltios, 60 Hz. La capacidad superior para resistir sobretensiones de 800 vatios permite que inversor encienda los aparatos motorizados más difíciles. Los circuitos avanzados controlados por microprocesador funcionan más frescos y son más confiables que las unidades de la competencia.

Los terminales de CC se han diseñado separados entre sí para facilitar la instalación y minimizar el riesgo de falta de energía accidental al manejar los cables de CC. Unión neutro a tierra, al igual que la red pública. El inversor se suministra con un cable adaptador de alimentación que conecta el inversor a una fuente de alimentación de CC. Las rejillas de ventilación de la carcasa se han minimizado para reducir el riesgo de intrusión de plagas en climas tropicales áridos.

El Elite™ 400W PRO también funciona con una alta eficiencia (hasta del 90%), que se traduce en tiempo de funcionamiento prolongado y duración extendida de la batería en comparación con otros inversores con este nivel de potencia de salida. Un puerto de alimentación USB de 2.1A proporciona una manera conveniente para accionar aparatos USB o cargar teléfonos inteligentes, tabletas y lectores electrónicos, así como otros dispositivos electrónicos móviles.

El inversor de onda sinusoidal pura Wagan Elite™ 400W PRO es un complemento indispensable para completar su equipo de energía móvil. Con cuidados mínimos y un tratamiento adecuado, proporcionará años de servicio confiable.

PANEL FRONTAL



- Interruptor de Encendido/Apagado (ON/OFF) — Este interruptor controla la salida de CA del inversor.
- LED de Funcionamiento (Verde) — Cuando este LED esté en verde, el inversor está funcionando normalmente.
- LED de Falla (Rojo) — El indicador ROJO se enciende cuando el inversor se apaga debido a un sobrecalentamiento, sobrecarga, bajo voltaje o sobre voltaje.
 - Apague inmediatamente todos los aparatos de CA si se enciende el LED de Falla. Deje que el inversor se enfríe antes de continuar. Asegúrese de que las rejillas de ventilación no estén bloqueadas.
 - Si el apagado del inversor fue precedido por un sonido de zumbido, puede haber una carga excesiva en combinación con un bajo voltaje o un problema con el cable.
- Salidas de CA — Estas dos tomas, combinadas, pueden suministrar energía hasta de 1.6 amperios a 120V CA 60 Hz.

en caso de una posible falla, ya sea en el cableado o en el aislamiento de la carcasa.

CONSIDERACIONES DE CARGA

La carga de arranque de un aparato es un factor importante para determinar si este inversor puede accionarlo. Esta carga inicial es sólo momentánea. Con muchos aparatos, es aproximadamente el doble de la carga continua, pero algunas cargas de arranque de aparatos pueden ser hasta ocho veces la carga continua.

El inversor se apagará automáticamente en caso de una sobrecarga de salida, así que no hay peligro de que dañe el inversor o el equipo. Cuando se ilumina el indicador LED rojo, el inversor está indicando una falla.

Potencia máxima de enchufes para accesorios vehiculares

La mayoría de los enchufes para accesorios de vehículos que se controlan a través del interruptor de encendido tienen un fusible de 15 amperios. Esto limita la salida del inversor a aproximadamente 180 vatios.

Para alimentar electrodomésticos que requieren de 400 vatios: Para uso temporal, conecte un cable adaptador con pinzas (no incluido) al inversor y siga el procedimiento que se encuentra en la sección "Conexión del inversor".

No hay peligro al dejar el inversor directamente conectado a la batería si se desconecta después de cada uso. El inversor se apagará cuando el nivel de batería del vehículo descienda a 9.5 voltios para proteger que la batería se agote por completo.

Cable Adaptador con Pinzas de Batería – Hasta 400W de Salida



1. Conecte un alambre de cobre aislado al terminal de conexión a tierra. El otro extremo del cable de conexión a tierra debe conectarse a un punto de conexión a tierra adecuado. Utilice la longitud práctica más corta de alambre. Conecte este cable al chasis de su vehículo o al sistema de puesta a tierra de su embarcación. En una ciudad, el cable a tierra puede conectarse a una tubería metálica de agua fría que entre al subsuelo. En lugares remotos, el cable a tierra puede conectarse a una toma de tierra. En el caso poco probable de un corto circuito, la utilización del inversor sin una conexión a tierra adecuada puede provocar una descarga eléctrica. No conecte directamente el cable a tierra al terminal negativo de CC.
2. Conecte solo el terminal rojo del cable adaptador de CC con pinzas de batería suministrado al terminal de perno roscado rojo (+) en la parte posterior del inversor.
3. Conecte las dos pinzas de batería a la batería.
 - Asegúrese de conectar las pinzas a los terminales de la batería de la polaridad correcta. La conexión de polaridad inversa quemará el fusible del inversor y puede causar daños permanentes en el mismo. Los daños causados por la inversión de polaridad anularán la garantía.
4. Conecte el conector negro negativo (-) al conector de perno en la parte posterior del inversor. Puede haber una chispa momentánea y puede sonar brevemente la alarma de bajo voltaje.
5. Enchufe el cable del aparato de CA en toma de CA del inversor, y/o su dispositivo USB en el puerto de alimentación USB.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA: Voltaje de salida bajo o nulo – LED de Falla encendido

Razón	Solución
Contacto deficiente con la batería o los terminales del inversor.	Limpie los terminales a fondo. Vuelva a instalar y apriete.

PROBLEMA: No hay voltaje de salida – Ningún LED encendido

Razón	Solución
Fusible quemado	Revise el fusible. Si el fusible está fundido, reemplácelo con el mismo tipo y rango de fusible.

PROBLEMA: Apagado automático del inversor – LED de falla encendido

Razón	Solución
El voltaje de la batería está por debajo de 9.5 voltios.	Cargue o cambie la batería.
El inversor está demasiado caliente (modo de apagado térmico).	<ul style="list-style-type: none">• Deje que el inversor se enfríe.• Compruebe si hay una ventilación adecuada.• Reduzca la carga del inversor a la salida máxima de potencia de TrueRated™ especificada.

PROBLEMA: Apagado del inversor – LED de falla encendido

Razón	Solución
El equipo en funcionamiento consume demasiada energía.	No utilice el equipo con este inversor; utilice un inversor de potencia superior.

PROBLEMA: Sonido de zumbido continuo

Razón	Solución
El voltaje de entrada está por debajo de 10.5 voltios.	Mantenga el voltaje de entrada por encima de 10.5 voltios.
Mal estado o estado débil de la batería.	Recargue o reemplace la batería.
Mala conexión del cable o cable suelto.	Inspeccione los terminales y apriete todas las conexiones.
Se está suministrando una potencia inadecuada al inversor o caída excesiva de voltaje.	Utilice cables de CC de mayor calibre. Mantenga la longitud del cable lo más corta posible.

ELIMINACIÓN/RECICLAJE DEL INVERSOR

Se sabe que los productos electrónicos contienen materiales que son tóxicos si se desechan inadecuadamente. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre eliminación y reciclaje.

Garantía Limitada de la Corporación Wagan

La garantía de WAGAN Corporation se limita exclusivamente a los productos vendidos en Estados Unidos.

Duración de la garantía:

Se extiende la garantía del producto para el comprador original por el periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra original, que declara que está libre de defectos de materiales y mano de obra. WAGAN Corporation no asume ninguna responsabilidad por daños consecuentes. Bajo ninguna circunstancia WAGAN Corporation asumirá responsabilidad por daños que excedan el importe pagado por el producto en una tienda minorista.

Cumplimiento de la garantía:

Durante el periodo de la garantía, un producto defectuoso será reemplazado por un modelo equivalente cuando el producto sea devuelto a WAGAN Corporation con un recibo original de la tienda. WAGAN Corporation, a su criterio, reemplazará, reemplazará o reparará la parte defectuosa. El producto de reemplazo quedará cubierto por el resto del periodo de la garantía original. Esta garantía no se extiende a las unidades cuyo uso haya violado las instrucciones suministradas por escrito.

Exclusiones de la garantía:

Esta garantía reemplaza toda otra garantía expresa o implícita y ningún representante o persona están autorizados a asumir responsabilidad alguna en relación con la venta de nuestros productos. No se aceptarán reclamos por defectos o falla de funcionamiento o falla del producto bajo ninguna interpretación del derecho de responsabilidad civil, contractual o comercial, sin limitarse a negligencia, negligencia grave, responsabilidad objetiva, violación de garantía y violación de contrato.

Devoluciones:

Comuníquese con el servicio de atención al cliente por teléfono, correo electrónico o en nuestro sitio web bajo la página "Customer Care" ("atención al cliente") para obtener instrucciones sobre cómo gestionar un reclamo de garantía. WAGAN Corporation no asume responsabilidad alguna por los gastos de envío incurridos al devolver el/los artículo/s a la empresa para su reparación o reemplazo; asimismo, WAGAN no asume responsabilidad alguna por el/los artículo/s que se devuelve/n sin un número oficial de Autorización de Devolución (RA#).

Registre su producto en línea en <http://tinyurl.com/wagan-registration> para ser agregado a nuestra lista de correo electrónico. Recibirá reseñas sobre nuestros próximos productos, promociones y eventos.

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté l'onduleur continu/alternatif Elite^{MC} 400W PRO de Wagan Tech^{MD}. Assurez-vous de bien lire et de bien comprendre le contenu de ce manuel avant d'installer et d'utiliser votre onduleur. Gardez le manuel afin de le consulter ultérieurement.

Le modèle "PRO" représente de nombreuses améliorations à notre première génération d'onduleurs sinusoïdaux purs Elite qui nombreuses fonctionnalités répondant aux exigences des milieux plus complexes. Vous bénéficiez ainsi d'électricité propre et de qualité à prix abordable. Il émet une tension sinusoïdale pure en courant alternatif, identique à celle de l'énergie commerciale. Cet onduleur alimente les appareils en CA dans votre véhicule. Le CA sous tension à onde sinusoïdale permet le bon fonctionnement des appareils électroniques les plus délicats : systèmes audio-vidéo, ordinateurs et appareils de communication. En outre, les appareils motorisés chaufferont moins, feront moins de bruit et seront plus efficaces sous tension AC sinusoïdale.

Votre nouvel onduleur est alimenté par CC de 12 volts, et émet continuellement 400 watts de CA à 120 volts, 60 Hz. Une capacité de surtension supérieure de 800 watts permet à l'onduleur de démarrer appareils motorisés les plus difficiles. Ses circuits avancés commandés par microprocesseur chauffent moins, et sont plus fiables que ses concurrents. L'Elite^{MC} 400W PRO fonctionnant à haute efficacité (jusqu'à 90%), il peut fonctionner pendant de longues périodes et sa batterie dure plus longtemps que celle des onduleurs de la même puissance de sortie. Le port d'alimentation USB 2,1A est un moyen pratique d'alimenter les appareils USB ou de charger smartphones, tablettes, liseuses et autres appareils portables électroniques.

Les bornes de CC sont séparées les uns des autres pour faciliter l'installation et réduire au minimum le risque de panne accidentelle pendant la manipulation des câbles de CC. Il est neutre jusqu'à la mise à la terre, comme l'électricité publique. Les événements de fermeture ont été réduits au minimum afin d'empêcher les animaux de pénétrer dans les climats tropicaux ou arides.

L'onduleur sinusoïdal Wagan Elite^{MC} 400W PRO est un ajout indispensable à votre collection d'appareils portables. Un minimum d'entretien suffira à en tirer des années de service sans faille.

DÉTAILS TECHNIQUES*

Onde de sortie	Tension sinusoïdale
Entrée	12V CC
Sortie	120V CA
Puissance TrueRated ^{MC}	400 watts (24 heures continue)
Onde de pointe	800 watts
Efficacité	> 90%
Fréquence	60Hz
Distorsion harmonique totale	< 3%
Consommation de courant à vide	< 0,3A
Niveau de l'alarme « Batterie faible »	10,5V ± 0,5V CC
Coupure batterie faible	9,5V ± 0,5V CC
Coupure surtension	15,5V ± 0,5V CC
Ventilateur de refroidissement	Contrôlé par la chaleur
Prises de sortie CA	2
Port d'alimentation USB	2,1A, 5V ± 0,25V
Commande de sortie de puissance	Interrupteur CA ON/OFF
Dimensions de l'interrupteur d'alimentation de sortie CA (corps seulement)	15,8 cm × 10,5 × 5,2 cm
Poids net (environ)	0,8 kg
Cordon adaptateur de prise CC (≤180W)	100 cm, 14 AWG
Cordon adaptateur à pinces pour batterie (≤400W)	70 cm, 10 AWG

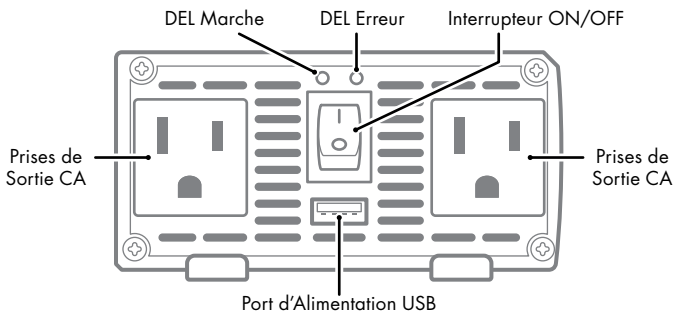
* Tous les détails techniques sont courants en ligne nominale, à demi-charge et à 25 °C (77 °F) si le contraire n'est pas précisé. Les détails techniques sont sujets à changement sans préavis.

AVERTISSEMENT

⚠ LA PUISSANCE DE L'ONDULEUR PEUT CAUSER LA MORT. LA MAUVAISE UTILISATION DE CET ONDULEUR PEUT CAUSER DES DÉGÂTS MATÉRIELS AINSI QUE DES LÉSIONS PHYSIQUES OU MORTELLES.

- Tenir l'onduleur loin de toute source de chaleur directe et matière combustible.
- Maintenir bien aéré : cet appareil dégage de la chaleur.
- Garder l'onduleur dans un endroit sec.
- Ne pas utiliser avec un appareil de plus de 400 watts.
- L'onduleur est destiné à être branché à une source de puissance de 12 volts de CC seulement.
- Ne pas tenter de brancher l'onduleur dans aucune autre source d'alimentation, y compris les sources d'alimentation en CA.
- La mauvaise polarité des piles peut endommager l'onduleur et annuler la garantie.
- Ne pas ouvrir l'onduleur : aucune pièce se trouvant à l'intérieur ne peut être réparée.
- **NE DÉPASSEZ PAS** la limite de charge de la prise d'allume-cigare de votre véhicule.

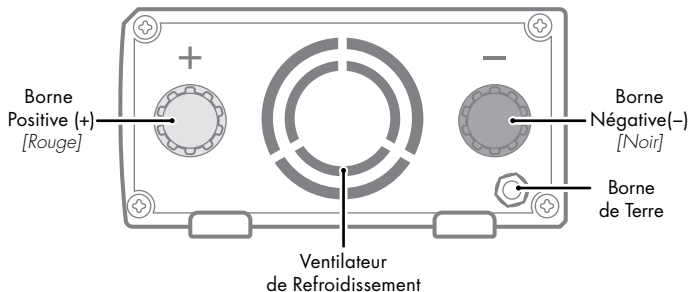
PANNEAU AVANT



- Interrupteur ON/OFF — Commande la sortie du CA de l'onduleur.
- DEL Marche (Vert) — Le voyant vert indique que l'onduleur fonctionne normalement.
- DEL Erreur (Rouge) — Le voyant rouge indique que l'onduleur a été éteint par une surchauffe, surcharge, sous-tension ou surtension.
 - Éteindre immédiatement tous les appareils en CA si le voyant rouge s'allume. Laisser l'onduleur refroidir avant de le remettre en marche. Assurez-vous que les clapets d'aération ne sont pas obstrués.
 - Si l'onduleur s'est éteint après avoir émis un bourdonnement, il est possible qu'un problème ait été causé par une surcharge avec sous-tension ou un problème de câbles.
- Prises de Sortie CA — Deux prises pouvant ensemble émettre jusqu'à 1,6 ampères à 120V de courant alternatif 60 Hz.

- Prise d'Alimentation USB — Prise d'alimentation jusqu'à 5 volts à 2,1A pour le chargement ou l'alimentation de smartphones, tablettes, liseuses, lecteurs MP3, GPS et autres petits appareils électroniques.
- Alarme Audio (interne) — Un bourdonnement se fait entendre lorsque les batteries sont faibles. Réduire la charge de CA, charger la batterie et examiner le câble CC pour détecter les pertes excessives.

PANNEAU ARRIÈRE



- Borne Positive — Entrée CC Positif (+) (Rouge)
- Borne Négative — Entrée CC Négatif (-) (Noir)
- Ventilateur de Refroidissement — Haute vitesse, et contrôlé par la charge
- Borne de Terre — Pour la connexion d'un fil de terre de sécurité isolé. Ce fil de sécurité protège le technicien dans l'éventualité peu probable d'une défaillance de l'isolation des câbles ou du boîtier.

ASPECTS À CONSIDÉRER – CHARGE

La possibilité d'utiliser l'onduleur pour alimenter un appareil dépend grandement de la charge de démarrage de ce dernier. La charge initiale est momentanée. Pour plusieurs appareils cette charge est environ le double de la charge continue, quoique la charge de démarrage puisse être jusqu'à huit fois plus élevée que la charge continue.

Puisque l'onduleur s'éteint automatiquement après une surcharge, il n'y a aucun danger d'endommager l'onduleur ou l'appareil. Le voyant rouge indique une défaillance de l'onduleur.

Puissance maximale des accessoires pour prises d'alimentation de véhicule

La plupart des accessoires pour prise d'alimentation de véhicule qui sont contrôlées à partir du commutateur d'allumage sont sécurisées à 15A. Ceci limite le rendement de l'onduleur à environ 180W.

Pour alimenter les appareils de 400W : Pour un usage temporaire, branchez un cordon adaptateur à pinces pour batterie (non inclus) à l'onduleur et suivez la procédure décrite à la section « Connexion de votre onduleur ».

Il n'y a aucun danger à laisser l'onduleur directement câblé à la batterie si l'onduleur est mis à OFF après chaque utilisation. L'onduleur se fermera lorsque le niveau de la batterie du véhicule baissera à 9,5 V pour empêcher la batterie de se vider complètement..

ÉTABLIR LA PUISSANCE MAXIMALE EN WATTS DE L'APPAREIL

Ne pas dépasser 400 watts de charge maximale de CC, au risque d'éteindre l'onduleur.

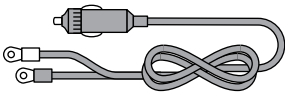
La plupart des outils et appareils électriques et audio-vidéo porte une vignette indiquant les exigences en watts de l'appareil. Si cette information est indiquée en ampères, multiplier la valeur par 120 (120V CA) pour obtenir l'équivalent en watts. Par exemple, 0,5 ampère correspond à 60 watts.

$$\text{WATTS} = \text{VOLTS} \times \text{AMPÈRES}$$

N'oubliez pas la poussée de démarrage causée par les appareils motorisés. Ne pas dépasser une poussée de charge momentanée de 800 watts avec l'onduleur, à risque de causer une panne immédiate par surcharge ou de brûler un fusible.

BRANCHER L'ONDULEUR

Cordon Adaptateur de Prise CC — Jusqu'à 180W de Sortie

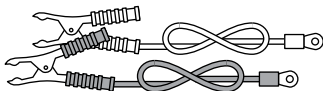


1. Brancher le fil de cuivre isolé à la borne de mise à la terre. L'autre extrémité du fil de terre doit être branché à un point adéquat de mise à la terre. Utiliser le moins de fil possible. Brancher ce fil au châssis du véhicule ou au système d'ancrage de votre embarcation. En ville, le fil de terre peut être branché à une canalisation souterraine d'eau froide en métal. En région éloignée, le fil de terre peut être branché à un point terrestre. Dans l'éventualité peu probable d'un court-circuit, l'utilisation de l'onduleur mal

mis à terre peut causer un choc électrique. Ne pas brancher directement le fil de terre à une borne de CC négative.

2. Branchez les bornes rouge (+) et noir (-) du cordon adaptateur de prise CC aux bornes rouge (+) et noir (-) à l'arrière de l'onduleur.
 - Assurez-vous de les brancher avec les bonnes polarités des bornes à l'arrière de l'onduleur. Des connexions de polarité inversées feront sauter le fusible dans l'onduleur et peuvent l'endommager de manière permanente. Les dommages causés par une inversion de polarité annuleront la garantie.
3. Branchez la fiche du cordon adaptateur CC dans l'accessoire pour la prise CC 12V de votre véhicule. Il se pourrait que vous deviez placer le commutateur d'allumage à la position accessoire si le moteur du véhicule n'est pas en marche.
4. Branchez le cordon de l'appareil CA dans la prise de sortie CA de l'onduleur et/ou dans la prise d'alimentation USB de l'appareil CA.
5. Placer l'interrupteur ON/OFF en position ON. Le voyant vert indique que l'onduleur est alimenté et qu'il fonctionne normalement.
6. Entre les utilisations, mettre l'interrupteur ON/OFF en position OFF. Nous recommandons également de débrancher le cordon adaptateur CC de la prise CC du véhicule.

Cordon Adaptateur pour Pince à Batterie — Jusqu'à 400W de Sortie



1. Brancher le fil de cuivre isolé à la borne de mise à la terre. L'autre extrémité du fil de terre doit être branché à un point adéquat de mise à la terre. Utiliser le moins de fil possible. Brancher ce fil au châssis du véhicule ou au système d'ancrage de votre embarcation. En ville, le fil de terre peut être branché à une canalisation souterraine d'eau froide en métal. En région éloignée, le fil de terre peut être branché à un point terrestre. Dans l'éventualité peu probable d'un court-circuit, l'utilisation de l'onduleur mal mis à terre peut causer un choc électrique. Ne pas brancher directement le fil de terre à une borne de CC négative.
2. Brancher la borne rouge du cordon adaptateur (inclus) pour pince à batterie CC à la borne rouge positive située à l'arrière de l'onduleur.
3. Brancher les deux pinces à batterie à la batterie.
 - Prendre soin de brancher la bonne pince à la bonne polarité des deux terminaux. La connexion inverse de polarités disjoncte le fusible de l'onduleur de manière permanente. Tout dommage causé par la polarité inverse annule la garantie.
4. Brancher le connecteur négatif (-) noir au raccord situé à l'arrière de l'onduleur. Une étincelle ou un bourdonnement pourraient se produire momentanément.
5. Brancher le cordon de l'appareil CA dans la prise de sortie CA de l'onduleur et/ou dans la prise d'alimentation USB de l'appareil CA.
6. Placer l'interrupteur ON/OFF en position ON. Le voyant vert indique que l'onduleur est alimenté et qu'il fonctionne normalement.
7. Entre les utilisations, mettre l'interrupteur ON/OFF en position OFF.

PROBLÈMES D'UTILISATION : CONSEILS POUR LES APPAREILS AUDIO-VIDÉO

Bien que tous les onduleurs soient protégés et filtrés pour réduire au minimum l'interférence du signal, le brouillage de la télévision pourrait être inévitable, surtout si le signal est faible. Cependant, les suggestions suivantes pourraient vous aider à améliorer la réception

- Assurez-vous que l'antenne de la télévision permette d'obtenir un signal clair en conditions normales (télévision branchée dans une prise murale de 110V/120V CA), et que le câble de l'antenne soit de bonne qualité et bien protégé.
- Il se peut que l'alternateur du véhicule dégage un bruit électrique. Des filtres peuvent être installés sur l'alternateur pour en réduire le bruit.
- Changer la position de l'onduleur, des câbles de l'antenne et du câble d'alimentation de la télévision.
- Isoler la télévision, son câble d'alimentation et les câbles de l'antenne de la source d'alimentation de 12 volts en reliant un câble d'extension entre l'onduleur et la télévision.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

PROBLÈME : Tension de sortie faible ou nulle – Voyant rouge allumé

Raison	Solution
Mauvais contact avec les bornes de la batterie ou l'onduleur.	Bien nettoyer les bornes. Réinstaller et bien serrer.

PROBLÈME : Aucune tension de sortie – Aucun voyant allumé

Raison	Solution
Fusible brûlé	Examiner le fusible. S'il a brûlé, le remplacer avec un fusible identique de même capacité

PROBLÈME : Onduleur éteint automatiquement – Voyant rouge allumé

Raison	Solution
Tension d'accumulateur inférieure à 9,5 volts.	Charger ou remplacer la batterie.
Onduleur trop chaud (mise en veille surchauffe).	<ul style="list-style-type: none"> • Laisser l'onduleur refroidir. • S'assurer que la ventilation est adéquate. • Réduire la charge de l'onduleur à la puissance de sortie maximale TrueRated^{MC}

PROBLÈME : Onduleur éteint – Voyant rouge allumé

Raison	Solution
Suralimentation par l'appareil.	Ne pas utiliser cet appareil avec l'onduleur. Choisir un onduleur plus puissant

PROBLÈME : Bourdonnement continu

Raison	Solution
Tension d'entrée inférieure à 10,5 volts.	Maintenir la tension d'entrée supérieure à 10,5 volts.
Batterie faible ou en mauvais état	Recharger ou changer la batterie
Câble mal relié	Examiner les bornes et resserrer toutes les connexions.
Puissance inadéquate transmise à l'onduleur ou chute de tension trop importante.	Utiliser de plus gros câbles de CC. Utiliser des câbles les plus courts possible

JETER/RECYCLER L'ONDULEUR

Les produits électroniques renferment des matières toxiques si elles sont mal éliminées. Contacter l'administration de votre région pour savoir comment jeter ou recycler votre onduleur.

Garantie Limitée de WAGAN Corporation

La garantie de WAGAN Corporation est limitée aux produits vendus uniquement aux États-Unis.

Durée de la garantie :

Le produit est garanti à l'acheteur original pour une période de deux (2) années à compter de la date d'achat originale, de toute défectuosité de matériau ou de main d'œuvre. WAGAN Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage conséquent. En aucun cas, WAGAN Corporation ne sera responsable pour tout montant en dommage supérieur au montant payé pour le produit au prix de détail.

Garantie de performance:

Pendant la période de garantie, un produit défectueux sera remplacé par un modèle comparable lorsque le produit est retourné à WAGAN Corporation avec un reçu original du magasin. WAGAN Corporation remplacera ou réparera, à sa discrétion, la pièce défectueuse. Le produit de remplacement sera garanti pour le reste de la période originale de garantie. Cette garantie ne s'applique à aucune unité qui a été utilisée contrairement aux instructions écrites fournies.

Limitations de la garantie :

Cette garantie remplace toute garantie explicite ou implicite et aucun représentant ou personne n'est autorisé à assumer toute autre responsabilité en lien avec la vente ou les produits. Les réclamations ne sont pas valides pour la défectuosité ou la défaillance de fonctionnement ou la défaillance du produit sous tout autre principe de droit ou d'équité, contrat ou loi commerciale, incluant mais non limité, à la négligence, grossière négligence, responsabilité absolue, bris de garantie et bris de contrat.

Retours :

Veillez contacter le service à la clientèle par téléphone, courriel ou visiter notre site Web à la page « Service à la clientèle » pour des instructions et connaître la procédure pour faire une réclamation. WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout frais d'expédition pour retour de(s) produit(s) pour réparation ou remplacement, ni pour le retour de tout produit sans numéro d'autorisation officiel de retour (RA#).

Enregistrez votre produit en ligne à : <http://tinyurl.com/wagan-registration> pour être ajouté à notre liste d'envoi. Vous recevrez les aperçus sur nos produits, promotions et événements.



31088 San Clemente Street
Hayward, CA 94544, U.S.A.

Tel: +1.510.471.9221
U.S. & Canada Toll Free: +1.800.231.5806
customerservice@wagan.com
www.wagan.com

©2015 Wagan Corporation. All Rights Reserved
Wagan Tech and *wagan.com* are trademarks used by Wagan Corporation

© Corporación Wagan 2015. Todos los derechos reservados
Wagan Tech y *wagan.com* son marcas registradas de la Corporación Wagan

© 2015 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech et *wagan.com* sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.